L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

JEUDI, 7 AOUT 1884.

OFFICIEL.

Lois votées par l'Assemblée Générale DE L'ETAT DE LA LOUISIANE

SESSION REGULIERE DE 1884.

No 120] RESOLUTION CONJOINTE

Ayant pour but d'adresser un Mémoire au Congrès pour le prier de faire don à la Louisiane des casernes de Baton-Rouge dans l'intérêt de l'instruction publique.

Attendu que, pendant la dernière guerre civile, les troupes du gouvernement fédéral ont occupé, les batiments de l'Université de l'Etat de la Louisiane à Alexandrie, paroisse Rapides, Louisiane, qu'elles en ont détruit le matériel scolaire, les appareils de physique et le laboratoire de chimie, et

Attendu que les Casernes des Etats-Unis, dans la ville de Baton-Rouge, sont abandonnées comme poste militaire, que ses beaux édifices, son parc magnifique et ses vastes terrains sont déserts et complètement abandonnés, et

Attendu que les casernes des Etats-Unis seraient un excellent site pour l'Université d'Etat de la Louisiane et le collège agricole et industriel, en ce qu'il est accessible aux élèves de toutes les parties de l'Etat, par la voie du fleuve et celle de chemins de fer, et parceque près de trois cents acres de bonnes terres cultivables leur sont attachées, terres qu'utiliserait le Département Agricole, en outre des vastes dépendances où pourraient être installés les ateliers, la bibliothèque, le Musée, les appareils, etc., et

Attendu que l'édifice occupé maintenant par l'Université d'Etat de la Louisiane était dans le principe destiné à un asile des Sourds-Muets de l'Etat.—

Résolu que l'Assemblée Générale de la Louisiane, représentant le peuple de l'Etat, prie respectueusement le Congrès des Etats-Unis de faire don à l'Etat de la Louisiane, des casernes fédérales situées à Baton Rouge, avec tous leurs édifices, tous leurs terrains et toutes leurs dépendances pour être affectées aux intérêts de l'instruction publique, d'après ce qu'en décidera l'Assemblée Générale.

Résolu de plus, que le Gouverneur de cet Etat est requis de transmettre, à bref délai, une copie de la résolution précédente au Président des Etats-Unis, ainsi qu'au Sénat et à la Chambre des Représentants à Washington.

H. W. OGDEN,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CLAY KNOBLOCK,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 10 juillet 1884.

S. D. McENERY,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :
OSCAR ARROYO,
Secrétaire d'Etat.

No 121] RESOLUTION CONJOINTE

Relative au loyer dû pour le Canal du Nouveau Bassin et le Chemin Coquillé.

Résolu par la Chambre des Représentants, avec le concours du Sénat, que l'avocat-général est par le présent requis de poursuivre l'affaire maintenant pendante, et d'instituer toutes affaires qu'il jugera nécessaires, pour recouvrer les montants dus pour loyer ainsi que des dommages pour la non-exécution du contrat de bail conclu avec le fermier du Canal du Nouveau Bassin et du chemin Coquillé ; il procédera soit contre le dit fermier, ou ses agents ou ayant-droit. L'avocat-général est par le présent autorisé à employer spécialement des avocats pour l'aider dans les poursuites judiciaires, pourvu qu'il ne s'engage pas à payer en tout plus de 10 pour cent de commission sur les premières $250,000 et de 5 pour cent sur le reste des sommes qui seront recouvrées et perçues. L'Etat, dans aucun cas, ne sera responsable des honoraires des avocats employés, ces honoraires devant être pris des montants perçus à la suite de la mise à exécution de cette résolution.

Résolu, de plus, que le dit loyer et les dits dommages, ou telle partie des montants perçus pour loyer et dommages qui sera nécessaire, seront employés à réparer, élargir et améliorer le chemin coquillé, à creuser et draguer le canal du Nouveau Bassin, de manière à lui donner une profondeur de neuf pieds, à réparer les wharfs du dit canal, consolider ses levées de revêtements, en rendre l'entrée sure et profonde, et en général à exécuter tels autres travaux qui seront jugés nécessaires pour accroitre l'utilité et le commerce du dit canal. Ces travaux s'exécuteront sous la direction du Gouverneur et de l'Ingénieur en Chef de l'Etat. Ce qui restera des sommes perçues, ainsi qu'il est pourvu ci-dessus, sera transféré au crédit des fonds des écoles publiques.

H. W. OGDEN,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CLAY KNOBLOCH,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 10 juillet 1884.

S. D. McENERY,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :
OSCAR ARROYO,
Secrétaire d'Etat.

No. 122] RESOLUTION CONJOINTE.

1° — Il est résolu par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Que les commissaires nommés par le Gouverneur pour représenter l'Etat à l'Exposition Universelle de l'Industrie, à la Nouvelle-Orléans, et toutes les personnes intéressées individuellement et collectivement à cette entreprise, en ce qui concerne l'exposition des produits industriels, agricoles, miniers et artistiques de l'Etat, sont invités à hâter leurs préparatifs pour que tout soit prêt en temps voulu, de manière que les dits produits puissent être installés convenablement le jour de l'ouverture de l'exposition, et que l'exhibition de la Louisiane soit assez complète pour concourir au succès et à la bonne administration de cette grande et importante entreprise, la plus grande et la plus importante qu'ait encore organisée la Louisiane.

2° Il est résolu, en outre, Que les jurys de police des différentes paroisses, autre que celle d'Orléans, sont instamment invités par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane à voter telles allocations qu'ils jugeront nécessaires pour permettre aux commissaires de paroisses de remplir leurs devoirs sans délai ni empêchement. Si, pour une raison quelconque, cela n'est pas possible, les citoyens sont invités à y suppléer, dans la mesure de leurs moyens, par des souscriptions particulières et tout autre secours.

Il est résolu, en outre, Que Son Excellence le Gouverneur, est requis de communiquer cette résolution aux commissaires qu'il a nommés pour représenter l'Etat à l'Exposition, ainsi qu'à toutes autres personnes qu'il croira convenable, dans l'intérêt de ladite Exposition.

H. W. OGDEN,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CLAY KNOBLOCH,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 10 juillet 1884.

S. D. McENERY,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :
OSCAR ARROYO,
Secrétaire d'Etat.

No. 123] RESOLUTION CONJOINTE.

Attendu que la navigation du bas Mississipi devient de plus en plus dangereuse par suite de l'éboulement des rives de ce fleuve, surtout aux grandes courbes, et

Attendu que les dangers de l'inondation, si désastreuse pour l'Etat, et les frais de construction des levées, sont considérablement accrus par le constant éboulement des rives, et

Attendu que la commission des Etats-Unis pour les travaux du Mississipi a pleins les pouvoirs et toute l'autorité nécessaire pour mettre à exécution un plan quelconque destiné à prévenir l'éboulement des rives du fleuve Mississipi, et à en améliorer ainsi la navigation, tout en diminuant le danger de l'inondation et les frais de construction et d'entretien des levées.

Il est résolu par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Que la Commission du fleuve Mississipi, nommée par le gouvernement des Etats-Unis, est respectueusement requise, dans l'exercice de ses pouvoirs discrétionnaires, d'adopter et de mettre à exécution un plan quelconque au moyen duquel l'éboulement des rives du bas Mississipi serait prévenu, surtout aux grandes courbes que décrit le fleuve. L'exécution de ces travaux en améliorerait la navigation et diminuerait le danger de l'inondation, ainsi que les frais de construction et d'entretien des levées.

Résolu, en outre, que la Commission du fleuve Mississipi est par le présent requise de mettre à la fois le plan ci-dessus à exécution au-dessous et au-dessus de la Rivière Rouge.

Résolu, en outre, que le Gouverneur de l'Etat de la Louisiane est requis de transmettre une copie dument visée de cette résolution conjointe à chacun des membres de la Commission du fleuve Mississipi, ainsi qu'au Secrétaire de la guerre des Etats-Unis.

H. W. OGDEN,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CLAY KNOBLOCH,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 10 juillet 1884.

S. D. McENERY,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.
Pour copie conforme,

OSCAR ARROYO,
Secrétaire d'Etat.

No 124] RESOLUTION CONJOINTE

Autorisant le transfert de certaines balances maintenant au Trésor d'Etat.

Résolu par le Sénat de la Louisiane, avec le concours de la Chambre des Représentants, Que les transferts se fassent du surplus du Fonds Général de 1883, de la manière suivante, savoir :

Au Fonds courant des Ecoles de 1884, $58,000.

Au Fonds général de 1884, pour dépenses de l'Assemblée Générale, $50,000.

Aux sous-districts de levées de Bossier, Caddo, Rivière Rouge, De Soto, Grant, Rapides et Natchitoches, $20,000.

Aux districts de levée de Tensas, $12,500.

Il est bien entendu que le montant ainsi transféré aux districts de levées, sera appliqué exclusivement à la construction de levées et d'autres travaux publics et non au paiement total ou partiel, de réclamations quelconques pour travaux exécutés avant le vote de cette résolution.

H. W. OGDEN,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CLAY KNOBLOCH,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 10 juillet 1884.

S. D. McENERY,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

OSCAR ARROYO,
Secrétaire d'Etat

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 7 août.—Température.—Beau temps vents variables généralement du sud, température stationnaire.

Température du 6 août 1884.

Thermomètre de C. DUHAMEL, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	76	24½
Midi	82	27¾
3 P. M	85	29½
6 P. M	84	28¾

Mercredi, 6 août, 1884, 2 p. m.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Atlanta	76	Louisville, Ky	80
Augusta, Gia	86	Memphis, Tenn	78
Corsicana, Tex	—	Mobile, Ala	80
Cairo, Ill	78	Montgomery, Ala	78
Chattanooga, Tenn	78	Nashville, Tenn	77
Cincinnati, O	79	New Orleans, La	82
Davenport, Iowa	75	Omaha, Neb	75
Dubuque, Iowa	74	Pittsburgh, Pa	81
Galveston, Texas	86	Savannah, Gia	86
Indianola	85	Shreveport, La	84
Keokuk, Iowa	78	St-Louis, Mo	81
Key West, Fla	90	St-Paul, Minn	74
La Crosse, Wis	72	Vicksburg, Miss	81
Leavenworth, Kan	80	Yankton, D. T	76

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES,

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Lorenzo Ingargiola à Mme veuve Giuseppa Basile Amato.
Gilbert Arnold à Mlle Ella Richardson.
John Williams à Mlle Minerva Williams.
Julian Beck à Mlle Rosine Toca.

Naissances.

Mme Alfred Montague, une fille, 25 juillet.
" Thomas Casserly, un garçon, 30 juillet.
" Edward Johnson, jumeaux, garçon et fille, 18 juin.
" John Mullis, une fille, 6 juillet.
" Charles Guerre, un garçon, 29 juillet.
" Thomas Colbert, une fille 7 juin.
" Edward Mand, une fille, 16 juin.

Décès.

Thelesia Dussyette, 5 ans, Orléans et Dorgenois.
Joseph Grasier, 44 ans, 370 North Claiborne.
John Boyle, 82 ans, Houston, Texas.
George Schneider, 39 ans, 494 Fulton.
John Lindenschmitt, 41 ans, Carrollton.
François Deffes, 25 ans, Avenue Peters, près St-George.
Vincent Rapp, 10 mois, Bourgogne, entre St. Philippe et Dumaine.
Adam Geret, 2 ans 290 Carondelet.
Wilhelmina H. Johnson, 1 mois, 102 North Peters.
Wilhelm P. Johnson, 1 mois, 102 North Peters.
Mme veuve Sarah Shields, 66 ans, 93 Race.
Mme veuve Margaret Flanerty, 86 ans, 535 Chippewa.
John Loury, 1 an, 521 Josephine.
Cécile Vincent, 49 ans, 112 Ursulines.
William Harris, 75 ans, paroisse Jefferson.
George Taylor, 17 ans, 34 St-Antoine.
Mme Harriet Lawson, 64 ans, Carrollton.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

James A Dickinson, jr, Louisville; E L Ferrster; A Varner, Cincinnati; John T Sharp, Canton, Miss; John Oyler Va; Mlle Mary Oliver, Clayton, Ala; Russell Wiggins, Ind; Mlle Nolan, Gio; H Bainer, St Louis; Ed Manefill, J E Catlin Texas; J G Hansel, Car du Sud; Jas Connors, Houston; Chas Boyd, Texas; L Forsyth, bas du fleuve; J S Hutson, Pittsburg, Pa; P E Smith, Le; W H Sebring, Fla.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations :

Fidel Keller à S. P. Blanc, un terrain et batisses dans l'ilet compris entre les rues Rendon, Esplanade, Lopez et l'Avenue Washington $2000

Wm B. Berthoud à C. Morla, un terrain et batisses dans l'ilet compris entre les rues Liberté, Thalie, Franklin et Erato $1400

Emile Dussan à Mlle Catherine O'Grady, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Magasins, Gaiennie Constance et Erato............$1300

Jean Pierre Laronde à Pierre Daverde, trois terrains et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues St. Claude, Barthelemy et Jeanne............$700

Jean Pierre Dubarry à A. Clements, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Dumaine, Robertson, Ste-Anne et Claiborne............$1,800.

Cour Criminelle. — Toutes les affaires échues à la section B de cette cour, s'y instruiront avant son ajournement.

Une attaque subite de fièvre bilieuse retient au lit l'avocat de district, M. Adams.

Le Grand Jury a fait hier ses visites aux institutions publiques de la ville.

Cour du recorder Ford.—John Barlow, James Smith et Auguste Jackson ont été condamnés à une amende de $10 ou à un emprisonnement de 20 jours pour vagabondage. Tous trois ont été surpris se cachant parmi des piles de bois de charpente qui se trouvent sur les bords du vieux Bassin.

Frank Dowd a été innocenté d'une plainte de larcin déposée contre lui ; pas de preuves à l'appui de la plainte.

Une accusation d'actes de violence sur la personne de Delia Forter est déposée contre Jesse Davenport et Lucie Golden

Deux gamins, John Gott et Wm McGee, trouvés jetant les dés sur la voie publique en violation de la loi, ont été condamnés chacun à $2,50 d'amende ou à 5 jours de réclusion.

Millie Jones, jeune femme, se faisait innocenter hier, d'une accusation d'ivresse. Une heure plus tard, elle était emprisonnée de nouveau pour la même infraction à la loi.

Jennie Hickey, Alice Dolan, May Clark ont été forcés de payer, chacun, une amende de $5 ou de se laisser interner en prison.

Incendie.—Le feu s'est déclaré dans la matinée d'hier, au second étage de la bâtisse en briques, rue Tchoupitoulas, 74, appartenant à Mme R. Charles, et occupée par M. Wm. Trowbridge. Les dégats sur contenant et contenu sont considérables, mais couverts par des assurances à la Compagnie du "Home."

Affaires Municipales.—Le Commissaire des Travaux publics vient d'adresser au Président de la Compagnie du chemin de fer Texas Pacific, une missive dans laquelle il le met en demeure de paver immédiatement la rue Pilié, de Thalie à Terpsichore ; et la rue Terpsichore, de Pilié à Front, avec des pierres carrées ou avec des blocs d'asphalte compressé conformément aux prescriptions de l'ordonnance.

—La compagnie du Gaz de la Nouvelle-Orléans vient d'être requise de placer une lampe d'éclairage au coin des rues Kerlerec et Robertson, et une autre au coin des rues Villeré et Kerlerec.

—Le Collecteur de la Douane a reçu de M. F. B. de la Vega une communication lui demandant si la permission serait donnée à Don Ponceano Diaz d'organiser ici, pendant la durée de l'Exposition, des combats de taureaux.

—L'inspecteur de bâtisses a donné hier des permis de construction aux personnes ci-après nommées : F. C. Bley, C. J. Bernard, Vve Ant. Estere, Dr F. Loeber, Jos. Rodrigues, Peter Door, Mme Lewis.

Emeutiers.—Alger a, comme la Nouvelle-Orléans, ses pochards, ses perturbateurs de la paix. L'avant dernière nuit, un nommé William Jeffries, qui s'était livré à de copieuses libations, s'est mis à un coin de rues et a fait entendre un verbiage des plus immondes, des plus choquants. Un agent de police, passant par là, a voulu conduire l'homme aviné en prison ; mais celui ci s'est gendarmé, lui a opposé une vive résistance, l'a même frappé à la tête avec un pavé. Réussissant à se dégager de l'étreinte du gardien de la paix, Jeffries a détalé bien vite ; mais peu de temps après, il était encore capturé.

Une vingtaine d'individus qui connaissaient Jeffries, lui ont prêté main forte ; ils se sont mis entre l'agent de police et son prisonnier et ont libéré le dernier. Pendant que les coups de poing tombaient drû sur sa tête, l'agent frappait de droit et de gauche, faisant raisonner son lourd bâton sur la tête de ses assaillants.

L'émoi créé par cet incident a été vif dans la petite localité d'ordinaire si tranquille.

Noyé—Frank Roberts, âgé de 40 ans, natif de St. Louis et employé comme homme de peine sur le "R. S. Hayes," bâteau de touage, est tombé dans le fleuve, hier matin, à neuf heures, et s'y est noyé. A une heure avancée de cette nuit, son corps n'avait pas encore été repêché.

Lunatique.—La femme Ida Bell, bien connue dans le monde interlope, a comparu hier, devant le juge d'instruction du Second District, sous l'inculpation de vagabondage. Elle a instamment prié le juge de bien vouloir lui permettre de lire des écrits qui prouvent qu'un vol d'argent vient de se commettre à son préjudice. L'argutie d'Ida n'a pas porté coup, car M. Sambola l'a condamnée à une réclusion de plusieurs jours ou au paiement d'une amende.

Il est avéré que la malheureuse femme n'est pas toujours saine d'esprit.

Bureau de Santé.—A la séance du Bureau de Santé, le Dr. Jos. Holt présidait, et MM. Solomon, Van Gobren, Kells, Smallwood, Shakspeare et Kohn assistaient.

M. Moore, rapporteur du comité du budget, du Conseil Municipal, fait savoir par lettre qu'il ne convoquera pas le comité pour lui soumettre la prière du Bureau, mais qu'il en saisira le Conseil.

Le Dr. Holt dit qu'il a obtenu du Dr. Devron, rapporteur du comité de l'hygiène et de la salubrité publique, l'autorisation d'assister à la prochaine réunion du Comité, et de s'y faire entendre sur des questions d'un haut intérêt.

Un très intéressant travail de M. Kohn a été lu ; c'est un résumé du dernier rapport des inspecteurs sanitaires.

Le Dr.Posey trouve que son district, le Premier, laisse beaucoup à désirer sous le rapport de l'entretien des voies publiques, du curage des ruisseaux. La variole est dans sa période de déclin. Il est mort 237 personnes, dont 155 de la race blanche.

Le Dr. Faget dit que dans le Deuxième District il n'y a presque plus de rougeole ni de variole. Les rues sont mal entretenues. Il est mort 151 personnes, dont 57 de la race blanche.

Le Dr. Beret n'accuse pas un seul cas de variole dans son rapport. Plus heureux que les deux autres districts, le Troisième a des ruisseaux, des chaussées bien entretenus. La mortalité n'y a pas été forte, relativement.

Les Drs. Mandeville, Powlett et Mc Cutchon présentent aussi des rapports où nous ne relevons rien d'un intérêt piquant.

Le Dr Holmer, a inspecté au mois de juillet, 17 vapeurs, 5 navires, 19 goëlettes, tous en excellent état.

Le Dr Holt s'est fait remplacer à la présidence par M. Kohn, et a présenté une résolution à l'effet de demander au gouverneur McEnery de révoquer sa proclamation de quarantaine du 11 juin, révocation ne devant avoir lieu que le 15 septembre. M. Holt dit qu'il croit sage d'agir ainsi parce que le danger d'une épidémie de fièvre jaune est à peu près conjuré.

Le président donne à ses collègues les raisons qui l'ont engagé à attendre la prochaine réunion du Bureau pour mettre en vigueur la loi qui a trait à l'enregistrement des diplômes des médecins.

Après d'interminables discussions, le Bureau décide que la loi en question sera mise en vigueur.

Paragraphes.—Le capitaine de police Roig fait une peinture d'un réalisme parfait de l'immonde, de l'abjecte réduit où gîtent les deux individus. Costello père et fils, qui sont sous le coup de la justice. Roig donne une description de certains coins de cet intérieur avec une vérité si saisissante, que le nerf olfactif s'en laisse chatouiller, qu'il faut se boucher le nez pour ne pas en éprouver des haut-le-cœur.

—Une jeune fille de couleur, Henriette Dennis, est morte subitement hier matin, au coin des rues Aubry et Dorgenois.

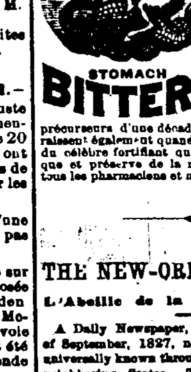
—Charles Florence s'est fracturé une jambe hier, en tombant de la bâtisse de l'Exposition.

—Avant-hier, Mme F. Thomas a été frappée par une locomotive de la compagnie du chemin de fer de la Terre-aux-Bœufs, et légèrement blessée.

—Deux individus à l'air et aux allures suspectes, ont éveillé l'attention d'un gardien de la paix, l'avant-dernière nuit, au coin des rues St-Pierre et Tremé. Le gardien en s'approchant d'eux les a mis en fuite, il a déchargé son pistolet sur eux et en a intimidé un qui s'est constitué prisonnier, le nommé Davis.

—Des facétieux ont timoré tout un quartier hier soir, en tirant trois coups de pistolet à l'angle des rues Washington et Urquhart.

—L'hôpital a ouvert ses portes hier aux personnes blessées ou malades dont voici les noms : Charles Florance, E. Thompson, A. White, William Green, A. F. Kaufman.



Les personnes affaiblies se trouvent fortifiées quand elles font usage des Hostetter's Bitters pour faciliter l'assimilation des aliments et enrichir le sang. L'indigestion qui est le principal obstable à l'accroissement de forces chez les personnes affaiblies, est efficacement combattue par l'emploi des Bitters. L'amaigrissement et l'absence d'appétit et de sommeil, qui sont des signes précurseurs d'une décadence prématurée, disparaissent également quand les malades font usage de célèbre fortifiant qui relève l'énergie physique et préserve de la maladie. En vente chez tous les pharmaciens et marchands.

THE NEW-ORLEANS BEE

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, nearly 57 years ago and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three month $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning :

Per annum, $3; six months, $1, three months, 75 cents.

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Le Journal le Siècle.

Paris, 6.—Le journal le Siècle dit que le gouvernement a décidé de demander la suppression de la quarantaine sur la frontière italienne.

Si l'Italie refuse, on menace d'user de représailles.

L'Amendement de M. Andrieux.

Paris, 6 août.—Aujourd'hui, à Versailles, le comité du Congrès des deux Chambres du Parlement auquel tous les amendements proposés relativement à la Constitution, avaient été référés, a accepté l'amendement Andrieux; qui déclare que tous les prétendants monarchiques sont inéligibles à la Présidence. Le comité a pris cette décision d'accord avec le ministre Ferry.

M. Gerville Reache, (?) au milieu de violentes interruptions de l'extrême gauche lit le rapport du Comité sur le bill de révision de la Constitution. Les débats sur le dit bill auront lieu demain.

Au cours de la session, MM. Clemenceau et Laguerre demandent si des gendarmes seront employés pour les arracher de la tribune.

Mortalité par le Choléra.

Paris, 6 août—Trois décès ont été constatés hier soir à Marseille, et trois à Toulon. Sept des fugitifs qui sont de retour, ont succombé au fléau.

Marseille, 6 août—Il y a eu deux décès par le choléra depuis 9 heures ce matin.

Choléra.

Toulon 6 août—Il y a eu un décès par le choléra aujourd'hui en cette ville et un autre à Laseyne.

Le rapport de l'hopital Bon Rencontre est comme suit: Admission Zéro; guéri 1; décès 2.

Il y a à l'hôpital, en ce moment, 23 cholériques.

A l'hôpital St-Mandrier: Admission 4; guéris 10; décès 1. Nombre de cholériques à l'hôpital 70.

Marseille, 6 août—Deux décès de cholériques sont survenus entre midi et 6:40 P. M.

Le rapport de l'hôpital Pharo pour la journée est comme suit: Admissions, 3; guéris, 5; décès, 2. Il y a actuellement à l'hôpital 50 cholériques.

Activité des Français.

Londres, 6 août—Une dépêche reçue de Madagascar par le *London Times*, en date du 25 juillet, rapporte : Les français déploient la plus grande activité à faire venir des mulets de Réunion sur réquisition.

Le Gén'l Willoughby est à Taropatte, avec 10,000 Hovas, qui comptent principalement sur les fortifications et les fossés à torpilles. Les mesures ont été prises afin de retraiter, s'il est nécessaire, sur Ambosi, situé à 50 milles à l'intérieur.

La moitié des troupes françaises qui sont arrivées du Tonkin à Madagascar, a été envoyée à Majunga et formera la seconde armée qui devra marcher de Majunga sur la capitale.

Le premier ministre indigène est enclin à la paix, mais il craint pour sa tête.

Les français souffrent beaucoup de la dyssenterie et de la fièvre.

FRANCE ET ANGLETERRE

Note de M. Ferry à Lord Lyons

Le journal la République Française.

Paris, 6 août—Le premier ministre Ferry a adressé une Note formelle à lord Lyons, ministre d'Angleterre en France, dans laquelle il déclare que l'Angleterre est toujours liée par le protocole de désintéressement signé à la Conférence de Constantinople.

Le ministre ajoute qu'il faut que l'Angleterre consulte encore les puissances au cas où un changement serait fait dans la convention financière conclue relativement à l'Egypte.

Le journal "La République Française", en faisant allusion à la Conférence égyptienne, dit qu'il regrette l'aveuglement du gouvernement anglais à l'égard des paroles aigres et hostiles du Comte Von Münster.

Les intentions de M. Bismarck ne sont certainement pas un mystère pour M. Gladstone. Le prince Bismarck serait enchanté d'entraîner la France, par des flatteries ingénieuses, à un commencement de conflit avec l'Angleterre.

La France forte dans ses droits indestructibles, forte dans l'appui qu'elle prête à l'Europe, ne permettra pas que les intérêts des créanciers français en Egypte soient le moindrement lésés.

FRANCE ET CHINE.

Instructions au Représentant français.

Opinion de la Presse.

Paris, 6 août—Le Représentant de la France à Hué a été requis de reconnaître le nouveau Roi, seulement à la condition qu'il accepte le traité entre la France et la Chine, conclu par M. Patenotre, ministre de France en Chine.

Le journal le Temps écrit qu'il espère que les mesures extrêmes dans les négociations avec la Chine seront ajournées jusqu'à ce que la question chinoise ait été débattue à la Chambre des Députés, après la clôture de la session actuelle du Parlement à Versailles.

Le journal le National faisant allusion à l'entrevue entre le ministre Ferry et Li Tong Pao, ministre de la Chine, dit qu'il croit qu'elle indique que les négociations pour le réglement du différend se poursuivront toujours.

Le Journal le Figaro.

Paris 6 août—Le journal le Figaro annonce que l'Amiral Courbet a reçu l'ordre de bombarder demain l'arsenal à moins que la garnison ne se rende.

La Situation à Fou Tchéon.

Fou Tchéon, 6 août—Les affaires en cette ville sont entièrement suspendues et les habitants fuient dans l'intérieur. Les étrangers sont très inquiets, car les indigènes prennent une attitude agressive. Les fonctionnaires américains dans ce port appuient autant qu'ils le peuvent l'Amiral Anglais pour la protection des étrangers.

L'AUTRICHE ET L'ALLEMAGNE.

Les Empereurs d'Autriche et d'Allemagne.

Ischl, 6 août.—Les empereurs Guillaume et François Joseph sont arrivés à midi. Leur entrevue a été des plus cordiales.

L'impératrice Elizabeth est allée au devant d'eux à la gare.

Une foule considérable était réunie en dehors de la gare.

L'empereur et l'impératrice d'Autriche ont accompagné l'empereur Guillaume à l'hôtel.

Un grand banquet a lieu ce soir à la ville impériale.

Vienne, 6 août—Les journaux expriment leur satisfaction au sujet de la récente entrevue des Empereurs Guillaume et François Joseph.

Le journal Frembenblatt écrit: L'entrevue, tout en n'ayant pas une signification importante, n'était pas non plus un simple acte de courtoisie; elle indiquait le développement des deux empires, que l'alliance basée sur des convictions mutuelles a si fortement encouragé.

On ne doit plus entretenir d'anxiété sérieuse maintenant quant à la stabilité des relations amicales entre les deux nations.

Choléra.

Londres, 6 août—Le choléra anglais a fait son apparition à Northampton. On en attribue la venue à la disette d'eau.

Toute une famille en a été atteinte; jusqu'ici pas de décès.

Condamnation.

Le Caire 6 août—Huit des révoltés Turcs à Assioni ont été condamnés à mort. Deux ont été fusillés aujourd'hui à Abasiyet et les sentence des six autres ont été commuées en prison perpétuelle.

M. Trevelyan.

Londres, 6 août—M. Trevelyan, secrétaire en chef pour l'Irlande étant souffrant, n'assistera probablement pas aux dernières séances de la Chambre des Communes.

Le Comte Granville.

Londres, 6 août—Le comte Granville prépare une Note aux Puissances, dans laquelle il annonce la résistance de l'Angleterre aux propositions de la France relativement au gouvernement de l'Egypte.

Le comte Granville renouvelle aussi sa déclaration que l'Angleterre retirera ses troupes de l'Egypte lorsque la prospérité de ce pays aura été assurée.

Bill d'accusation.

Dublin, 6 août—On a trouvé lieu à poursuivre Cornwall, French et Fernandez pour félonie.

Incendie d'un Hotel.

Vienne, 6 août—Le Bear hotel a brûlé ce matin.

Le Journal de St. Pétersbourg.

St. Pétersbourg, 6 août—Le journal de St. Pétersburg nie qu'il y ait eu du choléra ou aucune autre épidémie en Russie.

Etat sanitaire en Italie.

Rome, 6 août—On annonce officiellement que l'état sanitaire du pays s'est beaucoup amélioré.

Il n'y a pas eu de nouveaux cas de choléra à Panicilieri.

M. Jno. Bright.

Londres, 6 août—M. John Bright a écrit une lettre dans laquelle il dit que l'Amérique, la France, l'Allemagne et la Russie qui sont des pays protecteurs, souffrent plus de la situation actuelle du commerce que l'Angleterre.

Les classes ouvrières anglaises n'ont jamais été si florissantes sous le système protecteur qu'elles le sont actuellement. La protection ne sera jamais tentée encore dans ce pays. M. Blaine, en plaidant la cause du système protecteur, est l'écho de quelques factions, ainsi que les tories anglais, il y a 40 ans.

Conférence de la paix.

Berne, 6 août—La Conférence de la paix a adopté une résolution en faveur de la neutralité du Danemark, de la Norvège, de la Suède et de la Roumanie.

Démonstration Séditieuse.

Bruxelles, 6 août—La populace a hué aujourd'hui les Cléricaux et les Libéraux lorsqu'ils sont sortis de la Chambre des Députés. La police a dispersé les perturbateurs et a opéré plusieurs arrestations.

Le Nouveau Reichstag.

Berlin 6 août—La Gazette officielle annonce que les élections auront lieu en octobre, et que le Nouveau Reichstag sera convoqué en novembre.

L'Angleterre et la Hollande.

Londres, 6 août—L'Angleterre et la Hollande offrent de lever le blocus de Tenom et de donner au Rajah cent mille roupies, s'il veut relâcher l'équipage du steamer Nisero qui a fait naufrage en automne dernier sur sa côte. Si le Rajah refuse, l'Angleterre et la Hollande prendront des mesures conjointement pour le punir.

La Compagnie du Cable franco-américain.

Londres, 6 août—La réunion semi annuelle de la compagnie du Cable franco-américain a eu lieu aujourd'hui.

Le rapport indique une diminution dans les recettes de £13377 comparativement aux premiers six mois de 1883.

Faillite.

Belfast, 6 août—MM. Miller et fils, propriétaires d'une filature de lin en cette ville, ont fait faillite. Leur passif est évalué à £110,000.

Service de Courriers interrompu.

Londres, 6 août—Les derniers avis reçus de la Chine rapportent que les autorités de Fou Tchéon ont interrompu le service des courriers entre Fon Tchéon et la station du télégraphe transatlantique.

Combat entre les partisans de Montsion et les Boers.

Londres 6 août—Les avis reçus du Sud de l'Afrique annoncent qu'un combat sanglant a eu lieu entre les partisans de Montsioa et la Boers, dans lequel ceux-ci on été battus.

Beaucoup de guerriers ont été tués, y compris plusieurs anglais.

Situation au Mexique.

Mexico, via Galveston, 6 août.—Les recettes de la douane à Vera Cruz, pour le mois de juillet, sont de $741,000; ce qui fait une diminution de $320,000 relativement à celles du mois de juillet de l'année précédente. L'état de la banque pour le mois de juillet indique aussi que la situation des affaires est peu favorable.

Bruit démenti.

Mexico, via Galveston, 6 août—La nouvelle envoyée de Monterey annonçant qu'à la suite d'une altercation, le général Diaz avait été tué par le général Rocha, est démentie.

RECOMPENSE NATIONALE.

Le désintéressement du Lieutenant Greely.

Washington, D. C., 6 août—On croit savoir que le secrétaire de la guerre, M. Lincoln, a pris la décision de donner de l'avancement aux survivants de l'Expédition Greely.

Buderbeck et Carnall, simples soldats, seront faits sergents; les sergents Brainard, Frederick et Long seront faits lieutenants.

Le lieutenant Greely refuse, dit on, le grade de capitaine. Il ne veut arriver à cette promotion que par la voie ordinaire. Cet acte est fort apprécié par les officiers dont la promotion serait été retardée de deux ou trois ans, si le lieutenant avait accepté. Il sera appelé à Washington vers le 1er novembre et y consacrera environ une année à rédiger son rapport.

Ordre à l'amiral Davis.

Washington, 6 août—Le secrétaire par interim de la marine a envoyé une dépêche par le câble au vice-amiral Davis, commandant l'escadre asiatique, lui disant de se guider pour la protection des citoyens américains en Chine, sur les mêmes instructions que celles qu'il a reçues lorsque les hostilités ont éclaté entre la France et la Chine.

Le secrétaire Lincoln.

Washington, 6 août.—Le secrétaire Lincoln, accompagné du général Sheridan, est parti de Washington pour New-York, afin de prendre part aux cérémonies qui auront lieu pour la réception des restes des victimes de l'expédition Greely.

Nomination.

Terre Haute, Ind., 6 août—M. John E. Lamb a été unanimement choisi de nouveau par les démocrates comme candidat au Congrès, dans le 8me District.

Le sénateur Voorhees ouvre la campagne démocratique ce soir, en cette ville.

Le directeur général Talmage.

St-Louis, 6 août—Le bruit circule parmi les fonctionnaires des lignes de chemin fer que le directeur général Talmage fera des changements parmi les surintendants du Wabash RR.

Entente sur un tarif.

Chicago, 6 août—Le bruit qui circulait au sujet d'un antagonisme entre le Union Pacific et le Northern Pacific relativement au tarif sur les bestiaux, est démenti.

Les taux ont été réduits de 5 pour cent par les deux lignes, conformément à un arrangement conclu.

L'Exposition à St. Louis.

St. Louis, 6 août—Les directeurs de l'Exposition qui doit s'ouvrir le 3 septembre en cette ville, ont arrêté un programme pour l'occasion.

Il y aura une grande parade et des discours seront prononcés. Beaucoup de personnages marquante seront invités à participer aux cérémonies, parmi lesquels figureront le Président Arthur, tous les candidats à la Présidence et à la Vice-Présidence, les gouverneurs des Etats voisins, les sénateurs des Etats-Unis, les généraux Sherman et Sheridan. La nouvelle bâtisse de l'Exposition est à peu près achevée, et sera une des plus belles du pays.

Le Gouverneur Cleveland.

Albany, 6 août—Le Gouverneur Cleveland part demain après-midi d'Albany et sera absent deux semaines.

Le gouverneur dit que toutes les rumeurs relatives à sa lettre d'acceptation sont dénuées de fondement.

Il a reçu une délégation des canadiens français résidant aux Etats-Unis et qui sont actuellement réunis en Convention.

Les restes du Lieut. Lockwood.

Annapolis 6 août—Les restes du Lieut. Lockwood, de l'expédition Greely, seront transportés en cette ville. L'inhumation aura lieu vendredi ou samedi.

Nomination.

Baltimore, 6 août—Le Dr Wm. H. Cole a été choisi aujourd'hui par les démocrates comme candidat au Congrès dans le 3me district et John V. L. Findlay dans le 4me.

Concussionnaire.

Cincinnati, 6 août—M. Samuel H. Drew, avocat, a été arrêté hier soir, sous la prévention de détournement de fonds pour un montant de $8000.

Wall Sreet.

New York, 6 août—Les valeurs sont fermes. Le Western Union est monté 1 1/2; le Northwest et le Pacific Mail 7/8 et le Missouri Pacific 1.

2 P. M.—Les valeurs sont fermes à la clôture et les prix ont baissé 1/4 à 1 1/2. Le Union Pacific, le Western Union, le Pacific Mail et le Lake Shore sont les moins en demande.

Incendie.

Columbus, Gie, 6 août.—Le magasin de M. J. A. Lewis, marchandises sèches, a brûlé ce matin. Les dommages sont de $75,000.

L'Hon. R. W. Townshend.

St-Louis, 6 août—Les démocrates du 19me District Congressionnel de l'Illinois ont choisi de nouveau comme candidat au Congrès l'Hon. R. W. Townshend.

Nomination.

Pittsburg, Pa, 6 août—Une dépêche spéciale de Kittanning, comité Armstrong annonce que M. J. D. Patton a été choisi aujourd'hui par les démocrates et les greenbackistes comme candidat au Congrès.

Explosion.

New York, 6 août—Une explosion a eu lieu aujourd'hui à la raffinerie de Greenpoint, Long Island. La perte est de $7,000.

Accident.

St. Louis, 6 août.—Un train à passagers sur le Kansas & Texas a déraillé ce matin à trois heures. Plusieurs passagers ont été grièvement blessés.

Le Lieutenant Greely.

Newburyport, Mass., 6 août—Le maire Johnson a reçu aujourd'hui un télégramme du Lieut. Greely, dans lequel celui-ci fixe le 14 août comme date de la réception qu'on doit lui faire à Newburyport, sa résidence.

ATHÉNÉE LOUISIANAIS.

Concours littéraire de 1884.

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concourrents, l'une comprenant les hommes, l'autre, les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 15 juin 1884, jusqu'au 15 février 1885 inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 16 février ; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, et seulement sur le *recto et les lignes* : ils ne devront pas dépasser 20 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée, dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse

Il est laissé à la discrétion du "comité d'examen" d'ouvrir les lettres des candidats qui auront mérité les médailles, pour s'assurer s'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu ou obtiendra la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes :

POESIE FRANÇAISE ET ANGLAISE AUX ETATS UNIS ET AU CANADA.

Pour les hommes :

INFLUENCE D'UN GRAND CARACTÈRE, EN BIEN OU EN MAL, SUR LA DESTINÉE DES DIFFÉRENTS PEUPLES.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
P. O. Box 3246.

L'ABEILLE

DE LA

NOUVELLE-ORLEANS

JOURNAL QUOTIDIEN,

AVEC UNE

EDITION HEBDOMADAIRE

PARAISSANT

LE

SAMEDI MATIN

-ET-

contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

L'édition hebdomadaire réunis en un seul numéro toutes les feuilles de la semaine compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs ruraux.

BUREAUX ET ATELIERS,

73 rue de Chartres, entre Conti et Bienville.

ABONNEMENTS.

EDITION QUOTIDIENNE.

Un an $12 00
Six mois 6 00
Trois mois 3 00
Un mois 1 00

EDITION HEBDOMADAIRE

Un an $3 00
Six mois 1 50
Quatre mois 1 00
Trois mois 75

BULLETIN FINANCIER.

Mercredi, 6 août 1884.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'à cette semaine	$2,709,072 40	$310,190 14
Même temps la semaine dern.	2,441,307 09	331,736 85

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (dollars) ...... pair
de (fractions de dollar) 85c
Prix de l'argent en lingot à Londres 50⅞d

MONNAIE ETRANGERE.

Dollar mexicains		86
Pièces de 5 francs	80 @	—
Pièces de 20 francs	3,80 @	3,90
Souverains	4,80 @	4,90
Pièces de 10 thalers	7,50 @	—
Doublons espagnols	15,40	
Doublons patriotes	15,25	
Doublons mexicains	15,40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,25 @	19.40
Or de l'Amérique du Sud	80c. par pes	
20 marcs prussiens	4,60 @	4,75
Or de la Californie	7 @ 8 0/0 esc	
Or américain, poids léger	95 @99	
Or américain mutilé	5 p. 0/0 escompte	

MARCHE MONETAIRE

L'argent continue à être ferme

Prêts sur demande : aux banques —à 8 pour cent ; en dehors des banques —à 8 pour cent.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel ...... 8 pour cent
de A1 ...... 8 "
Prêts sur garanties collatérales ...... 8 pour cent
Hypothèque A1 ...... 7 à 8 "

CHANGE

REISCHMARKS—Commercial 93¾ à 94.

Le STERLING est inactif.

Connaissement de navire et A1 clear ...... 480 à 481

Traites de banques (sommes fortes 483½ à 484
de (sommes faibles 484 à 484½

à Soixante jours

LES FRANCS sont inactifs.

Francs de commerce ...... 5,24⅜ à 5,23¾
Traites de banques ...... nom.
à Soixante jours.

LE CHANGE A VUE SUR NEW YORK est stable.

Frais de commerce à $1 50 de prime
Les Banques tirent des chèques à $2 00 de prime

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques;

		offre.	dem
U. S. 4 0/0 ici		—	—
do	à Londres	123¾	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 12.

2,000 City cons. certificates 86½
3,000 ......do 86¾
La Consols 58¾ 60½ Premiums 78¾ 79¾

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.	Valeur au pair	Offre	Deman
Canal & Banking Co	100	110½	130
Citizens	100	—	95
Germania National	100	—	—
Germania Savings	100	—	—
Hibernia National	100	—	—
Louisiana National	100	—	—
Metro. Loan & Savings	100	109½	—
Mutual National	100	—	—
N. O. National	100	251	—
People's	50	—	—
State National	100	—	—
Union National		—	—
Whitney National	100	—	—
Compagnies d'assurances			
Crescent Ins	100	—	101
Factors and Traders Ins	100	78	—
Firemen's	50	—	50
Germania Insurance Co	100	—	—
Hibernia Insurance	100	—	—
Home Ins	40	—	—
Hope Insurance	100	9½	—
Lafayette	50	55½	60½
Merchants Mutual	100	—	99
Mechanics & Traders Ins	100	—	—
N. Orleans Insurance As	90	—	—
New Orleans Ins Co	50	49¾	55
People's Insurance	25	—	—
Sun Mutual Insurance	100	—	130
Southern Insurance Co	100	—	—
Teutonia	100	—	135
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	100½	103½
Crescent City	100	—	—
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	—	100
Orleans	50	—	—
St. Charles Street	50	69	72
Actions Diverses			
Stanville Oil Works Co	100	—	—
O C Sugar Refinery	100	—	—
C. City Slaughter House	50	29	—
Imp. Bonded Warehouse	100	—	—
Jefferson City Gas Light Co	100	—	—
Louisiana Ice Manu Co	50	22	—
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	—	70
Metairie Cemetery Ass	100	—	—
N O Gas Light Company	100	—	75
N. O. Waterworks Co	100	42¾	43½
Planters Crescent Oil Co	100	—	—
Sugar Shed Company	50	85	—
Stern Fe..... Mfg Co		—	—
Southern Mfg & Exporting Co	100	—	—
Southwestern Brush Electric Light Co	100	—	86
Nouveaux Bons d'Etat			
Louisiana Consols		58¾	60½
B 60 et int			
Fours		—	100
Threes (Baby Bonds)		—	62
Bons de Ville			
Premiums		78¾	79¾
do B to drawing et int. Issued 1876.		—	—
Premium drawn number		—	—
Privilèges sur bons à prime		—	—
City 7's		—	—
Consolidated 6s		93½	97
City Cons. Ex		93½	97
Extended 6s		83	97
.. Railroad		—	—
.. Waterworks		—	—
.. Park		—	—
City 6 0/0 certificates		—	—
City 6 0/0 Cts. for unsold Coup issued 1875		86½	90
Bons divers			
Canal & Claib. St rr mort		—	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R			
Jack. R. R. 1st mort		100	104
Jack. R. R. 2d mor coup		—	—
Jack. R. R. 2d mor. dbt		—	—
Morgan L & T 1st gold mort		—	—
N O Pacific RR 1st gold mtge		—	—
St Charles Hotel Co mortgage		—	—
Crescent City 1st 14 years		107½	—
N. O. City & L Co mort		106½	—
St Charles St RR mort 15 yrs		107½	—
N.O. Waterworks Co mrt		—	—
La Ice Mfg mort		—	—
Levee Steam Cotton Press Mtge		—	—

Certificats et Warrants.

State Warrants—

1884 Constitutional	—	—
1884, Ordinary	50	—
Police Jus	—	—
Certificats d'école d'Etat	—	—
City Time Cks, old	—	—
do do new	—	—
Jan. 1879 Int. Cert	—	—
Certificats émis en vertu de la l'acte 92 de 1880	—	—
Unpaid State Coupons, No 12 (jan 1 1880)	—	—
do prior to No 12	—	—
Unpaid city coupons	—	—
do Consolidated	—	—
Half paid Coupons	—	—
State School warrant	—	—

1 Avec Dividends. 2 Sans Dividends.
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Consumer's Issues 6 New Stock

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques du coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 700 balles comprenant 375 balles après 1.30 p. m. hier.

Le marché est calme.

Les cotons tachés sont de ¼ à ⅛c plus bas que s cotons blancs.

Délivré sur contrats —— balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	7½	7½	7 7/16
Ordinary	8⅞	8⅞	8 13/16
Good Ordinary	9⅞	9⅞	9 13/16
Low Middling	10⅜	10⅜	10 5/16
Middling	10⅝	10⅝	10 11/16
Good Middling	10⅞	10⅞	10 15/16
Middling Fair	11¼	11¼	11 3/16
Fair	11½	11½	11 5/16

FUTURS.

Stable

Août 10,55 à 10,60; sept. 10,40 à 10,41; octobre 10,10 à 10,11; novembre 9,98 à 9,99; déc. 9,99 à 10,00; janvier 10,10 à 10,11; février 10,19 à 10,20; mars 10,31 à 10,33; avril 10,42 à 10,45; mai 10,53 à 10,55.

Les ventes comprenaient 30,500 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté: à la Nouvelle-Orléans à 10⅝; à Galveston à 10⅝; à Mobile à 10⅝; à Savannah à 10⅝; à Charleston à 11; à Wilmington à 10 15/16; à Norfolk à 10⅝; à Baltimore à 11; à New York 10 15/16; à Boston à 11¼; à Philadelphie à 11¾; à Memphis à 10⅞; à Augusta à 10⅝; à Cincinnati à 11 et à St-Louis à 10⅝.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Facile

Cotes: ordinary 8 11/16; good ordinary 9 15/16; strict good ordinary 10 5/16; low middling 10 9/16, middling uplands 10 15/16; middling Orleans 11 3/16; middling Texas 11 3/16.

FUTURS.

Stables.

Août 10,82 à 10,83; sept. 10,72 à 10,73; octobre 10,40 à 10,41; novembre 10,25 à 10,26; déc. 10,27 à ——; janvier 10,36 à ——; février 10,48 à ——; mars 10,59 à 10,61; avril 10,71 à 10,73; mai 10,83 à 10,85; juin 10,94 à ——.

MOUVEMENTS DU COTON.

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1,514,859 balles ; même temps l'année dernière 1,665,615 balles ; à tous les ports des Etats-Unis, 4,754,635 balles; même temps l'année dernière, 5,930,644 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 1,417,913 balles même temps l'année dernière, 1,591,746 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 3,824,585 balles ; même temps l'année dernière, 4,627,677 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 29,838 balles; même temps l'année dernière 63,950 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 198,019 balles; même temps l'année dernière 282,545 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Les affaires sont modérées à des prix plus faciles.

Cotes—6 3/16d pour les middling upland et 6⅜d pour le middling Orleans.

FUTURS.

4 p m—Stables.

MARCHE DU HAVRE.

Calme et facile.

Cotes —72 fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 78 fr. pour le Low Middling (sur mer)

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et à la Bourse pour le riz.

SUCRE ET MELASSE.

Rapport officiel du Louisiana Sugar Exchange

SUCRE—Inactif pour l'open kettle et pour le centrifugal.

Reçu jusqu'au 1er août 105,120 boucauts et 283,961 barils; même époque l'année dernière, 153,247 boucauts et 170,534 barils.

Ventes, 921 barils et 61 boucauts.

Importations de l'étranger du 1er au 17 juin 1884, 17,666 tonnes contre 4138 tonnes à la même époque l'année dernière.

OPEN KETTLE—

Choice	nominal	
Strictly prime	5½ @	
Prime	@	5
Fully fair	4¾ @	
Good fair	4½ @	4⅝
Fair	4⅜ @	
Good common	@	
Common	@	
Inferior	@	

CENTRIFUGALS—

Plantation granulated	6 @	
Choice white	6 @	
Off whites	5¾ @	
Yellow clarified	5½ @	5⅝
Seconds	4 @	5¼

MELASSE—Faible stock et marché calme.

Reçu jusqu'au 1er août 267,764 barils; même époque l'année dernière 323,092.

Ventes 167 barils.

Fair à fancy—il n'y en a pas.

Good Common .... @25
Common .... @20

CENTRIFUGAL—Fair to prime 14 à 18; inferior to good common 11 à 13.

REFINERY—20 à 40.

RIZ CLEAN—Stable avec un faible stock.

Prix à la Bourse—Clean :

Choice	@
Prime	5¾ @ 5⅞
Good	5½ @ 5⅝
Fair	5¼ @ 5⅜
Ordinary	4⅞ @ 5
Common	4¼ @ 4½
No. 2	2½ @ 2¾

RIZ BRUT—Calme.

$3 75 à 4 40 le baril de 162 livres, selon la qualité

FARINE ET GRUS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse.

FARINE—Calme et faible.

Fancy 5 00 à 5 10 le baril; choix 4 75 à 4 90; family nominal.

FARINE DE MAIS—$3 10 à 3 15.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

FARINE SUR ORDRE—Winter wheat flour patente $6 37½ le baril; extra fancy $5 75. Minnesota flour, bakers $5 50 à ——; patente $— 50 à ——.

OATMEAL—Choice to fancy $3 75 à 4 00.

GRU FIN—Choice—$3 90 à 4 00.

GRU—Nominal à $4 00 à 4 25 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

(Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 8¼c de plus par 100 lbs, et foin $2 à 3 de plus par tonneau.

MAIS—Le marché est coté à nom. pour le blanc et à 61 à 62 pour le mêlé. Il n'y a pas de jaune.

AVOINE—De l'Ouest —— à 41 ; Texas Rust proof —— à ——; du Texas 35 à 36.

SON—70.

FOIN—Prime $13 50 à 16 00; Choice $17 00 à 19 00.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros

Les provisions sont fermes.

MESS PORK—$16 75 à 17 00.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules 6⅞ à 6½; short rib sides 9½; long clear sides 9¼.

BACON—Epaules 6¾ à 7; short rib sides 10½ à 10¾; long clear sides 10½ à 10¾.

GRAISSE—En tierçons, raffinée 7⅞ à 8; prime steam 8½; kettle ——.

JAMBONS—14 à 14¼

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros ; les prix des détaillants sont de 25 à 50c plus élevés pour le porc, et de ¼ à ½c pour les autres articles de cochon.

AU-DEHORS DE LA BOURSE.

MISCELLANEES—Jobbing — Breakfast Bacon : Choice canvassed, 11 à — c la livre; uncanvassed, light, 11 à 11½c la livre; Sugar cured shoulders, Boston cuts, small, 10c la livre; large 9c; Pig Pork demi-barils $8 25 à 8 50; family or prime mess, $15 00 à —— le baril, rump pork, $15 50 à —— le baril; extra prime $15 50 à —— le baril. Jambons—Favorite brands, 14c la livre; medium, —— à 13c; plain and ordinary 11 à 12c la livre.

BŒUFS—Jobbing—Choice family mess beef $13 00 à 13 50 le baril, $7 00 à 7 50 le demi-baril; medium $6 50 à —— le demi-baril; ordinary mess beef $11 50 le baril. New York Fulton market $8 75 à 9 00 le baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFÉ—Prime —— à 11¼; good —— à ——; fair —— à 10¼, ordinary —— à 9½; low common —— à 7½.

THE—Oolong, extra Formosa, 85c à $1 00 la livre; fine to choice 40 à 55c; fair to medium, 20 à 25c; imperial extra choice, 80c à $1 00 la livre; fine to choice 45 à 75c, fair to medium 30 à 60c, common to fair, 20 à 25c; hyson and young hyson : fine to choice 35 à 50c; fair to medium, 22 à 30c; gunpowders, finest Moyune, 45c à $1 25; fair to medium, 40 à 62c; common to fair 28 à 35.

BEURRE — Creamery — Extra $24 à 25, extra firsts 22 à 23, firsts 20 à 21; seconds 18; thirds — à —. Dairy—Extra 17 à 18; extra firsts 15 à 16, firsts 14 à —; seconds 13 à —; thirds 10 à 11; common, old, etc., 5 à 7.

FROMAGE—New York cream 12 à 12½; Ohio flats, full cream 8½ à 9; Illinois part skims—choice, 5 à 6 ; prime 4 à —; Inferior 2 à 3.

SAVON—De la Louisiane—Magnolia—family à 4½ la livre; olive 5 à 5¼; dark mottle de Keller's—Magnolia —— à 4c; Eagle —— à 3½; Olive —— à 4¼. De l'Ouest—Kirk's—Olive 4¾ à ——; Blue India 5¼ à 6 ; St. Hollix, XXX German Olive 4½ à —— c; Procter & Gamble Extra Olive 4½ à — c; Every day 4½ à —; Family 4½ à ——; miscellanées, Red Castile 7¼ à 8½; White Castile 9½ à 10½.

SEL—De la Louisiane—City Coarse 75c; Gretna Coarse 70c; City Fine 95c; Gretna Fine 90c; City Crushed 80c; Rock Salt 1c la livre; pocket Salt 1½ à 5, selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weight 13½c la livre.

AMIDON—3 à 3½c la livre

FRUITS ET NOIX

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

FRUITS FRAIS—Melons d'eau, par 100—Choice, $10 à 12; medium, $7 à 9; good $7 00 à —; inferior, $4 00 à 5 00. Cantalous, good, $8 00 à 10 00 le 100. Pêches, fair to good, 50 à 75c, choice to fancy. $1 00 à 2 00 par boites d'un tiers de boisseau. Pommes vertes 25 à 50c par boite d'un tiers de boisseau. Raisins $2 00 à 2 25 pour 24 quarts de boites.

DU PAYS—Pommes, choice to fancy $5 75 à 6 25, fair to good $4 00 à 4 50 le baril, Pommes louisianaises 5 à 18c la livre; pistaches du Texas 7 à 10c la livre ; pêches ronges du Tennessee 8½ à 9c la livre; de la Virginie 11½ à 12. Pêches sèches de l'Ouest 6 à 7c; Pommes sèches de l'Ouest, choice 7¼ à —c; fancy sliced de l'Est 8½ à 9; évaporées 13 à 14.

ETRANGERS — Il n'y a pas d'oranges ici. Citrons de Palerme $5 00 à 6 00 la boite. Messine $5 00 à 6 50; Raisins layers à $2 00 la boite; en demi-boite $1 25; en quart de boite 75c; Londres layers $2 65; en demi-boite $1 50; en quart de boite 85c; en quart dates $1 00; Bananes $1 00 le régime Figues bananes $1 50 à $2 50 le régime Raisins de Malaga, en barillets —, en barils —. Dates 6½c la livre. Dates persanes 7½c la livre en boite. Currants 6½ à 7c la livre. Figues sèches—layers 16c la livre, boites evalues 15c. Figues de Naples $2 50 la boite Prunes 7c. la livre. Citrons 20c la livre. Chataignes italiennes 10 à 12c la livre. Amandes Terragrna 15½c la livre; Isica 18c. Noix du Brésil 12½c la livre. Filberts à 12½c. Noix anglaises 16c; de françaises à 19c. Noix de Cocos à $30 00 le 1000, 3¼c pièce en baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton $12 00 par ton. ex-levée, oil cake, $24 00 à 24 50 par long ton. f. o. b. pour le prime country; $25 à 26 par ton. f. o. b. pour le City; farine de graine de coton jobbing à 28 00 à 23 50 par short ton. ex-levée ou dépôt; pour l'exportation $26 00 à 26 50 f. o. b.; huile de coton crue, 29 à 30c le gallon ex-levée; huile raffinée old 39 à 40; country refined 35 à 37 ; cocking oil 45 à 50.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix en gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et ¼ à ½c par livre en lots.]

POMMES DE TERRE—Il n'y a pas de pommes de terre de la Louisiane sur le marché; celles de l'Ouest se vendent à $1 75 à 2 00 le baril

OIGNONS—$2 00 à 2 25 le baril. $2 50 à 2 75 empaquetés; de l'Ouest $2 25.

AIL—Espagnol et Italien 60 à 75c le paquet.

CHOUX—De l'Ouest, $2 75 par crate.

CHOUCROUTE — De l'Ouest $5 50 à 6 00 le baril.

HARICOTS —Northern white mediums choice nouveau 4⅝ à 4¾c la livre ; prime do 4 à 4½; white kidney, 6¼ à 6½; red choix 9 à 9½; western white choice—il n'y en a pas ; western red kidney, il n'y en a pas; pois verts nouveaux 2½ à 2¾.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest 4 00 à 4 50 la douz; poulets $1 50 à 3 25, canards $3 50 à 4 ; oies $8 50 à ——; dindes $10 00 à 13 00. Les grosses volailles de la Louisiane $3 25 à 3 50, poulets $1 25 à 1 75. canards $2 50 à 3 00; oies $4 00 à 4 50; dindes $12 00 à 15 00.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 10 à 14c, ceux de la Louisiane 15 à 16

SUIF—6c la livre pour celui de la ville; 5c celui de la campagne

CIRE D'ABEILLE—23 à 24c la livre prime yellow

MIEL—Strained 50 à 75c le gallon,

LAINE—burry 7 à 12c la livre; Louisiana clear 15½; clear lake 17c.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 7c; steer et peaux de vaches 30 à 70 livres — à 6c; kips, 14 à 30 livres, 7½c; peaux de veau 75c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE — Green salted 7c; dry flint 11 à 12; dry salted 9 à 10c la livre ; damaged green hides 2c off; damaged dry hides off.

PELLETERIE—Otter $1 00 à 3 50 castor (opened) 50c à $1 00 pièce; loutre 10 à — pièce. Raccoons 10c

PEAUX—Chevreuil 20c la livre; mouton 10 à 50c pièce; chèvre 10 à 30c.

MOUSSE—Mêlée 1¼ à 2c la livre; grise 1½ à —; noire 3 à —.

PLUMES—Meilleures plumes d'oies à 50 à 75c la livre. Common 15 à 25c.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 5 pièce; de de vaches — à 1c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation—Low lugs 8 à 9c; Low leaf 9 à —; medium leaf — à 10; good et fine leaf 11 à 12. Cuttings sorts — Lugs 8½ à 12; leaf 18 à 30. TABAC MANUFACTURÉ—Fine plug 30 à 35c la liv; fine medium 52 à 68c; Bright quarter 1-lbs, common sound 35 à 45c; common 11-lbs, 30 à 35c. Bright navy, 4's et lbs 4's et 5's, 30 à 50c. Black sweet, 30 à 50c. No 1 6's et 10's, dark black sweet 25 à 50. Navy livres, black 40 à 55c, navy 3's black 30 à 45c. Fancy styles, feuille naturelle, 50 à 80c, No 1 livres extra fancy 70 à $1 05.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch, 2 00 à —. Goudron $2 25 à —— le baril, 2 00 à —— le demi-baril. Résine—D et E $1 35, F 1 40, G $1 50, H $1 80, I $2 00, K $2 40, M $2 75, N $3 10, W G, il n'y en a pas. Esprit de térébenthine 30¾ à —; jobbing à 3 à 4c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging 1¾ livre, 10½c la yarde. 2 livres 11½c; 2¼ livres, 12¼; bailing twine 13c la livre.

COTTON TIES—$1 30 net le paquet pour Arrow et Delta.

CHARBON

PITTSBURG—Détail — Famille 50c le boucau. $5 00 ... 40c à — le baril; steamer $4 50 la tonne; ... 29 à 31c le baril.

ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril; Helena coal, pour familles, 50c; Pratts coal sur chars, pour le L and N R R $3 50 le ton.; Helena coal de $4 75 le ton

ROYAL

BAKING POWDER

Absolutely Pure.

L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes, sans valeur, incomplète sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendues seulement en cans ROYAL BAKING POWDER CO., 106 Wall Street, New York.

En gros par SMITH BROS & CO.,
SCHMIDT & ZIEGLER

PRIX DES BESTIAUX

BESTIAUX DU TEXAS ET DE L'OUEST—

Smooth, fat par liv. gross	5 @	5
Good fat, par liv. gross	4½ @	5¼
Fair to common	2 @	3
MISSISSIPPI, ALABAMA, ETC GRASS CATTLE—1re qualité, par liv	3½ @	4
2me qualité, par tête	18 00 @ 25 00	
Vaches communes et vieilles	8 00 @ 13 00	
VEAUX—1re qualité, par tête	9 00 @ 10 00	
2me qualité, par tête	6 00 @ 8 00	
YEARLINGS 1re qualité par tête	11 00 @ 12 00	
2me qualité, par tête	8 00 @ 10 00	
PORCS—Good fat Western, par liv. gross	6 @	6½
Fair fat	5 @	6
Fair Ouachita par liv. gross	4 @	5
MOUTONS—Good fat, par tête	2 50 @	3 5
Fair, par tête	2 00 @	2 5
Common, par tête	1 50 @	2 0
VACHES LAITIÈRES—1re qualité, par tête	75 00 @ 100 00	
2me qualité, par tête	50 00 @ 60 00	
Commune, par tête	25 00 @ 35 0	

NAVIGATION FLUVIALE

Départs de bateaux à vapeur.

JEUDI 7 AOUT 1884.

Donaldsonville ...WHISPER, à 12 m
J F Ancoin, capitaine; Edw Nicholls, commis

Port Eads ...NEPTUNE, à 9 a m

Grand Isle....JOE WEBRE, à 8 a m
Par le Canal Harvey.

Shreveport....PENINAH, à 5 p m
W T Bourdman, capitaine, C F Brinker, commis

VENDREDI, 8 AOUT 1884.

Donaldsonville et Bayou Lafourche...ASSUMPTION, à 12 m
P A Charlet, capt; Frank Bergeron, comm

Bayou Sara....E. J. GAY, à 5 p m
S S Streck, capitaine, J F Muse, commis

Bayou Sara....CLINTON, à 5 p m
J J Brown, capitaine, Théo Jolin, commis

Buras....DAISY, à 11 a m
Oliver Canton, capitaine

Bas du fleuve....LUKA, à 8 a m
W W Baker, capitaine

Hauteur des Eaux.

Au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	6 09	Nashville, Tenn	7 02
Cairo, Ill	15 03	New Orleans	9 09
Cincinnati, O	12 10	Omaha, Neb	8 01
Davenport, I	3 04	Pittsburgh Pa	2 02
Keokuk Iowa	3 07	Shreveport, La	5 06
La Crosse, Wis	1 11	St-Louis, Mo	15 01
Leavenworth K	11 04	St-Paul, Minn	2 05
Louisville Ky	3 01	Vicksburg Miss	17 05
Memphis Tenn	13 05	Yankton	16 06

Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1883 1874

BULLETIN MARITIME.

MERCREDI 6 AOUT 1884.

EXPEDIES EN DOUANE.

Goëlette anglaise Tres Amegos, Col, Belize.

ARRIVES

Steamship anglais Castleton, Hyam, en 18 jours de Teneriffe à Lucas E. Moore & Co, potasse 44, 4me Dist.

A LA QUARANTAINE.

Steamship anglais Ashfield, Wardle, de la Jamaïque, à Orthwein Bros.

EXPORTATIONS.

BELIZE HONDURAS —par Goëlette Tres Amegos—100,000 Bardeaux.

BATEAUX A VAPEUR.

Neptune Bassett, du bas du fleuve
Queen City, Muggah, de St Martinville

Arrivages de produits.

ST-MARTINVILLE— par steamer Queen City—10 balles coton, ... 29 boucauts sucre, 202 barils de, 302 barils mélasse, 5 sacs riz brut 2400 pieds bois de charpente et marchandises diverses.

BAS DU FLEUVE — par steamer Neptune, divers à ordre.

Par les chemins de fer.

LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD —Fret assorti.

NEW ORLEANS & NORTHEASTERN RR Fret assorti.

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD — 3 chars graines de coton et fret assorti

MORGAN'S LOUISIANA AND TEXAS RR AND STEAMSHIP COMPANY—80 balles coton, 31 boucauts sucre, 32 barils de, 925 sacs blé 1 char blé, 1 char avoine 922 sacs de

Liste complète des navires en port de la Nlle-Orléans

Comprenant les noms des navires et de leurs capitaines, ceux de leurs consignataires, avec indication du tonnage, du mouillage et de la destination

STEAMERS.

Alabama, Am. 543 Hall, pour les ports de la Floride, Alger, R B Post & Son
Explorer, Ang. 1294 Black pour Liverpool, 10 2e dist Lucas E Moore &co
Gulnare, Ang. 145, Cappelin, pour——— 8e rue, J L Mueller &co
Lucy P Miller, Am. 410 Galt, pour Port Limon, Pie Tier Macheca Bros
Pawnee, Ang. 1167, Janes, pour le Continent, 44, 4e dist A Cusmano
Paris, Fr. 2683, Artur, pour le Havre, 43 4e dist, Forstall Clayton &co

NAVIRES

Ashgrove, Ang. 1349, Briggs, pour Liverpool, Carrollton, DeWolf & Hammond
Lizzie Moses, Am, 1247 Cox, pour Brême, 31, 1er dist Woodward, Wight &co
Lydia Skolfield, Am, 1201 Miller, pour—— 32, 1er dist, Silas Weeks &co

BARQUES

Atalante, Nor. 569 Tonnesen, pour Trieste, 9, 2e dist, au capitaine.

BRICKS.

Union, Mex. 125, Babadilla, pour ——— Alger, Avendano Bros

GOELETTES.

Hercules, Mex. 135, Llerena, pour——— 17, 2e dist, Woodward, Wight &co
Joe P Macheca, Am. 168, Simonton, pour ——— Pie Tier, Macheca Bros
Lottie K. Hond, 74, Schief, pour ——— 40, 3e dist, Friedlander &co
Magnolia, Am, 106 Messina, pour——— 13 1er dist, G Grande
Royalist, Ang, 1 1, Otteson, pour Belize, Pie Tier, Macheca Bros
Susan Scranton Am, 103, Otis, pour——— 8e dist, Hy Otis
Tres Amigos, Ang, 150 Cee, pour Bluefields, 7, 2e dist, C A Fish &co

LISTE DES NAVIRES

Partant pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.

Steamship Freeman ....parti 2 août
Steamship Chalmette, Quick ....parti 2 août
Navire Goschen, Heines ....parti 2 juil
Goelette Palos, Eldridge ....expédié 30 juin

BREME.

Barque Gutenberg, Overdamm, en chargement 24 juin
Barque Freihandel, Wachter en chargement 7 juillet

MARSEILLES.

Barque Rosalia, Longobardo ....parti 21 juil
Barque Rosa-a-Madre, Dederd ....en chargement 21 juillet

GENES.

Barque Rosa-Aurelia, Lodero ....parti 22 juil

LIVERPOOL.

Steamship Inventor, Reynolds ....parti 22 juil
Steamship Legislator, Woodcock en chargement 19 juillet
Brick Marianna 3rd, Duarte ....partie 24 juin

BATH, MAINE.

Goëlette M V B, Chase, ...parti, 28 juin

CADIX

Barque Domenico Lanata, Farina....parti 3 jul

BANGOR, ME.

Goëlette Lizzie, B Willey, Jones...en chargement 24 juillet

Hémorrroïdes! Hémorrroïdes

GUERISON CERTAINE!

PLUS DE SOUFFRANCE

Le Dr. William a découvert un remède sûr pour les hémorroïdes avougles, saignantes, accompagnées de démangeaisons ou ulcérées. C'est un remède Indien appelé "Dr. William's Indian Ointment." Une seule boite a guéri des cas chroniques de 25 ans de durée. Nul ne souffrira cinq minutes après avoir employé cet excellent remède. Les lotions et les opérations font plus de mal que de bien. L'onguent de William absorbe les tumeurs, diminue la démangeaison (surtout la nuit, quand on s'est réchauffé dans le lit), agit comme cataplasme, soulage instantanément, et n'a été composé qu'en vue des hemorroïdes, des démangeaisons aux parties.

Lisez ce que l'hon J. M. Coffinberry, de Cleveland, dit du "Dr. William's Indian Pile Ointment" : "J'ai employé nombre de boites, et je me plais à déclarer que je n'ai jamais rien vu qui soulage plus vite et plus sûrement que le "Dr. William's Indian Ointment."

A vendre par tous les pharmaciens et expédié contre l'envoi de $1.

P. L. CUSACHS & CO,
G. R. FINLAY & CO, } Agents en gros.

27avril—1an—mar,jeu,dim